

Flash Eurobarometer 341
January 2012

Gender inequalities in the European Union

Basic bilingual questionnaire

TNS political & social

FL341 - Women

D1 How old are you?

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')

--	--

D2 Gender.

Male	1
Female	2

WOMEN

Q1 In your opinion, to what extent are gender inequalities a very serious, a fairly serious, a not really serious or not at all a serious problem at the current time in (OUR COUNTRY)?

(ONE ANSWER ONLY)

Very serious	1
Fairly serious	2
Not really serious	3
Not at all serious	4
DK	5

NEW

Q2 And compared with 10 years ago, would you say that gender inequalities have tended to increase or decrease in (OUR COUNTRY)?

(ONE ANSWER ONLY)

Tended to increase	1
Tended to decrease	2
Have not changed (SPONTANEOUS)	3
DK	4

NEW

Q3a: ROTATE CODES 1 to 7

Q3a In your opinion, which of the gender inequalities in the following list are the most important? First?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

D1 Quel est votre âge ?

(NOTER EN CLAIR - SI "REFUS" CODER '99')

--	--

D2 Sexe du répondant.

Homme	1
Femme	2

FEMMES

Q1 D'après vous, à l'heure actuelle, les inégalités entre les femmes et les hommes sont-elles un problème très important, assez important, pas vraiment important ou pas du tout important en (NOTRE PAYS) ?

(UNE SEULE REPONSE)

Très important	1
Assez important	2
Pas vraiment important	3
Pas du tout important	4
NSP	5

NOUVEAU

Q2 Et par rapport à il y a 10 ans, diriez-vous que les inégalités entre les femmes et les hommes ont plutôt augmenté ou plutôt diminué en (NOTRE PAYS) ?

(UNE SEULE REPONSE)

Plutôt augmenté	1
Plutôt diminué	2
N'ont pas changé (NE PAS LIRE)	3
NSP	4

NOUVEAU

Q3a: ROTATION SUR LES CODES 1 à 7

Q3a Dans cette liste d'inégalités entre les femmes et les hommes, quelles sont, selon vous, les plus importantes? En premier ?

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

The persistence of sexist stereotypes	1
The pay gap between women and men	2
The unequal sharing of responsibilities and tasks between women and men in families	3
The small proportion of women in positions of responsibility in companies	4
The small proportion of women in positions of responsibility in politics	5
Violence against women	6
Trafficking in women, prostitution	7
Other (DO NOT READ OUT)	8
DK	9

NEW

Q3b: ROTATE CODES 1 to 7 - DO NOT DISPLAY ANSWER GIVEN IN Q3a

Q3b And then?

(READ OUT – MAXIMUM 2 ANSWERS)

The persistence of sexist stereotypes	1,
The pay gap between women and men	2,
The unequal sharing of responsibilities and tasks between women and men in families	3,
The small proportion of women in positions of responsibility in companies	4,
The small proportion of women in positions of responsibility in politics	5,
Violence against women	6,
Trafficking in women, prostitution	7,
Other (DO NOT READ OUT)	8,
DK	9,

NEW

Q4 Personally, based on your knowledge of the pay gap between women and men, to what extent would you say that this is a very serious, a fairly serious, a not really serious or not at all a serious problem?

(ONE ANSWER ONLY)

Very serious	1
Fairly serious	2
Not really serious	3
Not at all serious	4
DK	5

La persistance des stéréotypes sexistes	1
L'inégalité salariale entre les femmes et les hommes	2
Le partage inégal des responsabilités et des tâches entre les femmes et les hommes dans les familles	3
La faible proportion de femmes dans les postes à responsabilité dans les entreprises	4
La faible proportion de femmes dans les postes à responsabilité en politique	5
Les violences faites aux femmes	6
L'exploitation des femmes (la traite des femmes, la prostitution)	7
Autre (NE PAS LIRE)	8
NSP	9

NOUVEAU

Q3b: ROTATION SUR LES CODES 1 à 7 - NE PAS AFFICHER LA REPONSE DONNEE EN Q3a

Q3b Et ensuite ?

(LIRE LES REPONSES – MAXIMUM 2 REPONSES)

La persistance des stéréotypes sexistes	1,
L'inégalité salariale entre les femmes et les hommes	2,
Le partage inégal des responsabilités et des tâches entre les femmes et les hommes dans les familles	3,
La faible proportion de femmes dans les postes à responsabilité dans les entreprises	4,
La faible proportion de femmes dans les postes à responsabilité en politique	5,
Les violences faites aux femmes	6,
L'exploitation des femmes (la traite des femmes, la prostitution)	7,
Autre (NE PAS LIRE)	8,
NSP	9,

NOUVEAU

Q4 Personnellement, d'après ce que vous en savez, diriez-vous que les inégalités de salaires entre les femmes et les hommes sont un problème très important, assez important, pas vraiment important ou pas du tout important ?

(UNE SEULE REPONSE)

Très important	1
Assez important	2
Pas vraiment important	3
Pas du tout important	4
NSP	5

NEW

Q5 To what extent do you totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree with each of the following statements?

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

	(READ OUT)	Totally agree	Tend to agree	Tend to disagree	Totally disagree	DK
1	The issue of the pay gap between women and men gets downplayed	1	2	3	4	5
2	In a family, it is the parent with the lower salary who should give up work to look after the children	1	2	3	4	5
3	(SPLIT A ONLY) When child-minding costs are more or less equivalent to what the mother earns, she should stop working to take care of the children	1	2	3	4	5
4	(SPLIT B ONLY) When child-minding costs are more or less equivalent to what the father earns, he should stop working to take care of the children	1	2	3	4	5

NEW

Q6 On average in the European Union, women earn 17.5% less than men for work of equal value. Generally speaking, would you say that a solution to this issue needs to be found...

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

At European Union level	1
At national level	2
At local or regional level	3

NOUVEAU

Q5 Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord avec chacune des propositions suivantes ?

(LIRE LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE)

	(LIRE)	Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP
1	On minimise beaucoup la question des inégalités de salaires entre les femmes et les hommes	1	2	3	4	5
2	Dans une famille, c'est le parent qui a le salaire le moins élevé qui devrait s'arrêter de travailler pour s'occuper des enfants	1	2	3	4	5
3	(SPLIT A SEULEMENT) Lorsque la garde des enfants coûte à peu près autant que ce que le travail de la mère rapporte, elle devrait s'arrêter de travailler pour s'occuper des enfants	1	2	3	4	5
4	(SPLIT B SEULEMENT) Lorsque la garde des enfants coûte à peu près autant que ce que le travail du père rapporte, il devrait s'arrêter de travailler pour s'occuper des enfants	1	2	3	4	5

NOUVEAU

Q6 En moyenne dans l'Union européenne, les femmes gagnent 17,5% de moins que les hommes pour un travail de même valeur. D'une manière générale, diriez-vous qu'une réponse à cette question doit être trouvée ... ?

(LIRE LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE)

Au niveau de l'Union européenne	1
Au niveau national	2
Au niveau local ou régional	3

DK 4

NSP 4

NEW

NOUVEAU

Q7 In your opinion, which of the following measures would contribute the most to reducing the pay gap between women and men in (OUR COUNTRY)?

Q7 D'après vous, laquelle des mesures suivantes permettrait le plus de diminuer les écarts salariaux entre les femmes et les hommes en (NOTRE PAYS) ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Transparent pay scales in companies	1
Imposing financial penalties on companies that do not respect gender equality (for example, on pay and promotion)	2
Facilitating access for women and men to any type of employment (for example, men in social work and women in scientific and IT professions)	3
Encouraging and supporting people who report cases of unequal pay	4
Other (DO NOT READ OUT)	5
DK	6

La transparence des grilles salariales au sein des entreprises	1
Sanctionner financièrement les entreprises qui ne respectent pas l'égalité entre les femmes et les hommes (par exemple sur les salaires, les promotions)	2
Faciliter l'accès des femmes et des hommes à tout type d'emploi (par exemple les hommes dans les professions sociales et les femmes dans les professions scientifiques et informatiques)	3
Encourager et accompagner les personnes qui portent plainte en cas d'inégalité salariale	4
Autre (NE PAS LIRE)	5
NSP	6

NEW

NOUVEAU

READ OUT: Some sectors have a shortage of men or women. For example, in the healthcare sector, there are few male nurses (traditionally considered as "female" professions), and few female laboratory technicians (traditionally considered as "male" professions).

LIRE: Certains secteurs connaissent une pénurie d'hommes ou de femmes. Par exemple, dans le domaine de la santé, il y a peu d'hommes infirmiers (on parlera alors d'une profession "féminine"), et peu de femmes techniciennes en laboratoire (on parlera alors de profession "masculine").

Q8 At the current time, there are pay gaps between certain "female" professions and certain "male" professions, despite the fact that they require equivalent levels of training and skills. Personally, would you say that these pay gaps are totally justified, fairly justified, fairly unjustified or totally unjustified?

Q8 Actuellement, il existe des écarts de rémunération entre certaines professions "féminines" et certaines professions "masculines", qui demandent pourtant des niveaux de formation et de compétence équivalents. Personnellement, diriez-vous que ces écarts de rémunération sont tout à fait justifiés, plutôt justifiés, plutôt injustifiés ou tout à fait injustifiés ?

(ONE ANSWER ONLY)

(UNE SEULE REPONSE)

Totally justified	1
Fairly justified	2
Fairly unjustified	3
Totally unjustified	4
DK	5

Tout à fait justifiés	1
Plutôt justifiés	2
Plutôt injustifiés	3
Tout à fait injustifiés	4
NSP	5

NEW

NOUVEAU

Q9 In your opinion, which of the following measures would contribute the most to encouraging women and men to work in professions where they are under-represented?

Q9 D'après vous, lesquelles des mesures suivantes contribueraient le plus à inciter les femmes et les hommes à travailler dans les métiers où ils sont sous-représentés ?

(READ OUT – MAXIMUM 2 ANSWERS)

More attractive salaries	1,
Specific job offers reserved for men or women in the professions where they are under-represented	2,
Tax incentives for employers that recruit men and women in professions where they are under-represented	3,
Campaigns to promote professions where under-representation is an issue	4,
Better working conditions in these professions	5,
Other (DO NOT READ OUT)	6,
DK	7,

NEW

DEMOGRAPHICS

D4 How old were you when you stopped full-time education?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

FL340 D4

D5a As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity?

(ONE ANSWER ONLY)

Self-employed	1
Employee	2
Manual worker	3
Without a professional activity	4
Refusal (DO NOT READ OUT)	22

FL340 D5 MODIFIED

ASK D5b IF SELF-EMPLOYED, CODE 1 IN D5a

D5b Would you say you are...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Farmer, forester, fisherman	1
Owner of shop, craftsman	2
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)	3

(LIRE LES REPONSES – MAXIMUM 2 REPONSES)

Des salaires plus attractifs	1,
Des offres d'emploi spécifiques réservées aux hommes ou aux femmes dans les métiers où ils/elles sont sous-représenté(e)s	2,
Des incitations fiscales pour les employeurs qui embauchent des hommes et des femmes dans les métiers où ils/elles sont sous-représenté(e)s	3,
Des campagnes de promotion des métiers où il y a sous-représentation	4,
De meilleures conditions de travail dans ces métiers	5,
Autre (NE PAS LIRE)	6,
NSP	7,

NOUVEAU

DEMOGRAPHIQUES

D4 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDE ENCORE", CODER '00' - SI "PAS D'ETUDE" CODER '01' - SI "REFUS" CODER '98' - SI "DK" CODER '99')

FL340 D4

D5a En ce qui concerne votre occupation actuelle, diriez-vous que vous êtes indépendant, salarié, ouvrier ou diriez-vous que vous êtes sans activité professionnelle ?

(UNE SEULE REPONSE)

Profession libérale\ Indépendant	1
Employé	2
Ouvrier	3
Sans activité professionnelle	4
Refus (NE PAS LIRE)	22

FL340 D5 MODIFIED

POSER D5b SI INDEPENDANT, CODE 1 EN D5a

D5b Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Agriculteur, sylviculteur, pêcheur	1
Commerçant, artisan	2
Profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte, ...)	3

Manager of a company	4
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	5

Dirigeant d'une entreprise	4
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	5

FL340 D5 MODIFIED

FL340 D5 MODIFIED

ASK D5c IF EMPLOYEE, CODE 2 IN D5a

POSER D5c SI EMPLOYE, CODE 2 EN D5a

D5c Would you say you are...?

D5c Diriez-vous que vous êtes ... ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect, ...)	6
General management, director or top management	7
Middle management	8
Civil servant	9
Office clerk	10
Other employee (salesman, nurse, ...)	11
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	12

Cadre employé (médecin sous convention, avocat, comptable, architecte, ...)	6
Direction générale, directeur ou direction supérieure	7
Cadre moyen	8
Fonctionnaire	9
Employé(e) de bureau	10
Autre salarié (commercial, infirmière, ...)	11
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	12

FL340 D5 MODIFIED

FL340 D5 MODIFIED

ASK D5d IF MANUAL WORKER, CODE 3 IN D5a

POSER D5b SI OUVRIER, CODE 3 EN D5a

D5d Would you say you are...?

D5d Diriez-vous que vous êtes ... ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Supervisor\ foreman (team manager, ...)	13
Manual worker	14
Unskilled manual worker	15
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	16

Superviseur\ agent de maîtrise (chef d'équipe, ...)	13
Ouvrier	14
Ouvrier non qualifié	15
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	16

FL340 D5 MODIFIED

FL340 D5 MODIFIED

ASK D5e IF WITHOUT A PROFESSIONAL ACTIVITY, CODE 4 IN D5a

POSER D5E SI SANS ACTIVITE PROFESSIONNELLE, CODE 4 EN D5a

D5e Would you say you are...?

D5e Diriez-vous que vous êtes ... ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Looking after the home	17
Student (full time)	18
Retired	19
Seeking a job	20
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	21

Femme\ Homme au foyer	17
Etudiant (temps plein)	18
Retraité	19
Demandeur d'emploi	20
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	21

FL340 D5 MODIFIED

FL340 D5 MODIFIED

D12 What region do you live in?

D12 Dans quelle région habitez-vous?

(READ OUT IF NECESSARY - ONE ANSWER ONLY)

(CITER SI NECESSAIRE - UNE SEULE REPONSE)

--	--	--

D13 Would you say you live in a...?

(READ OUT - SINGLE CODE)

Rural area or village	1
Small or medium-sized town	2
Large town/city	3
DK (DO NOT READ OUT)	4

D18 Have you got a mobile phone?

(DO NOT READ OUT)

Yes	1
No	2

D20 Have you got a landline phone?

(DO NOT READ OUT)

Yes	1
No	2

D22 Could you tell me how many people aged 15 years or more live in your household, yourself included?

(WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99')

Number of people aged 15 or more in the household

--	--	--

D13 Diriez-vous que vous vivez ... ?

(CITER - UNE SEULE REPONSE)

Dans une commune rurale	1
Dans une ville petite ou moyenne	2
Dans une grande ville	3
NSP (NE PAS CITER)	4

D18 Avez-vous un téléphone mobile ?

(NE PAS CITER)

Oui	1
Non	2

D20 Avez-vous une ligne de téléphone fixe ?

(NE PAS CITER)

Oui	1
Non	2

D22 Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?

(NOTER EN CLAIR - SI 'NE SAIT PAS' CODER '98' - SI REFUS CODER '99')

Nombre de personnes âgées de 15 ans et plus dans le foyer

FLASH EUROBAROMETER 341
"Gender inequalities in the European Union"
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Between the 19th and the 21th of January 2012, TNS Political & Social, a consortium created between TNS political & social, TNS UK and TNS opinion, carried out the survey FLASH EUROBAROMETER 341 about "Gender inequalities in the EU".

This survey has been requested by the EUROPEAN PARLIAMENT, Directorate-General for Communication (Public Opinion Monitoring Unit). It is a general public survey co-ordinated by the Directorate-General for Communication ("Research and Speechwriting" Unit). The FLASH EUROBAROMETER 341 covers the population of the respective nationalities of the European Union Member States, resident in each of the 27 Member States and aged 15 years and over. All interviews were carried using the TNS e-Call center (our centralized CATI system). In every country respondents were called both on fixed lines and mobile phones. The basic sample design applied in all states is multi-stage random (probability). In each household, the respondent was drawn at random following the "last birthday rule".

TNS have developed their own RDD sample generation capabilities based on using contact telephone numbers from responders to random probability or random location face to face surveys, such as Eurobarometer, as seed numbers. The approach works because the seed number identifies a working block of telephone numbers and reduces the volume of numbers generated that will be ineffective. The seed numbers are stratified by NUTS2 region and urbanisation to approximate a geographically representative sample. From each seed number the required sample of numbers are generated by randomly replacing the last two digits. The sample is then screened against business databases in order to exclude as many of these numbers as possible before going into field. This approach is consistent across all countries.

ABBR.	COUNTRIES	INSTITUTES	N° INTERVIEWS	FIELDWORK DATES		POPULATION 15+
BE	Belgium	TNS Dimarso	1.004	19/01/2012	21/01/2012	8.939.546
BG	Bulgaria	TNS BBSS	1.003	19/01/2012	21/01/2012	6.537.510
CZ	Czech Rep.	TNS Aisa s.r.o	1.000	19/01/2012	21/01/2012	9.012.443
DK	Denmark	TNS Gallup A/S	1.001	19/01/2012	21/01/2012	4.561.264
DE	Germany	TNS Infratest	1.000	19/01/2012	21/01/2012	64.409.146
EE	Estonia	TNS Emor	1.000	19/01/2012	21/01/2012	945.733
EL	Greece	TNS ICAP	1.000	19/01/2012	21/01/2012	8.693.566
ES	Spain	TNS Demoscopia S.A	1.000	19/01/2012	21/01/2012	39.035.867
FR	France	TNS Sofres	1.006	19/01/2012	21/01/2012	47.756.439
IE	Ireland	IMS Millward Brown	1.000	19/01/2012	21/01/2012	3.522.000
IT	Italy	TNS Infratest	1.000	19/01/2012	21/01/2012	51.862.391
CY	Rep. of Cyprus	CYMAR	502	19/01/2012	21/01/2012	660.400
LV	Latvia	TNS Latvia	1.001	19/01/2012	21/01/2012	1.447.866
LT	Lithuania	TNS Lithuania	1.001	19/01/2012	21/01/2012	2.829.740
LU	Luxembourg	TNS Dimarso	501	19/01/2012	21/01/2012	404.907
HU	Hungary	TNS Hoffmann Kft	1.006	19/01/2012	21/01/2012	8.320.614
MT	Malta	MISCO International Ltd	500	19/01/2012	21/01/2012	335.476
NL	Netherlands	TNS NIPO	1.002	19/01/2012	21/01/2012	13.371.980
AT	Austria	TNS Austria	1.003	19/01/2012	21/01/2012	7.009.827
PL	Poland	TNS OBOP	1.000	19/01/2012	21/01/2012	32.413.735
PT	Portugal	TNS EUROTESTE	1.003	19/01/2012	21/01/2012	8.080.915
RO	Romania	TNS CSOP	1.003	19/01/2012	21/01/2012	18.246.731
SI	Slovenia	RM PLUS	1.002	19/01/2012	21/01/2012	1.759.701
SK	Slovakia	TNS AISA Slovakia	1.000	19/01/2012	21/01/2012	4.549.955
FI	Finland	TNS Gallup Oy	1.001	19/01/2012	21/01/2012	4.440.004
SE	Sweden	TNS SIFO	1.000	19/01/2012	21/01/2012	7.791.240
UK	United Kingdom	TNS UK	1.000	19/01/2012	21/01/2012	51.848.010
TOTAL EU27			25.539	19/01/2012	21/01/2012	408.787.006

For each country a comparison between the sample and the universe was carried out. The Universe description was derived from Eurostat population data or from national statistics offices. For all countries surveyed, a national weighting procedure, using marginal and intercellular weighting, was carried out based on this Universe description. In all countries, gender, age, region and size of locality were introduced in the iteration procedure. For international weighting (i.e. EU averages), TNS Political & Social applies the official population figures as provided by EUROSTAT or national statistic offices. The total population figures for input in this post-weighting procedure are listed above.

Readers are reminded that survey results are estimations, the accuracy of which, everything being equal, rests upon the sample size and upon the observed percentage. With samples of about 1,000 interviews, the real percentages vary within the following confidence limits:

Observed percentages	10% or 90%	20% or 80%	30% or 70%	40% or 60%	50%
Confidence limits	± 1.9 points	± 2.5 points	± 2.7 points	± 3.0 points	± 3.1 points

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg